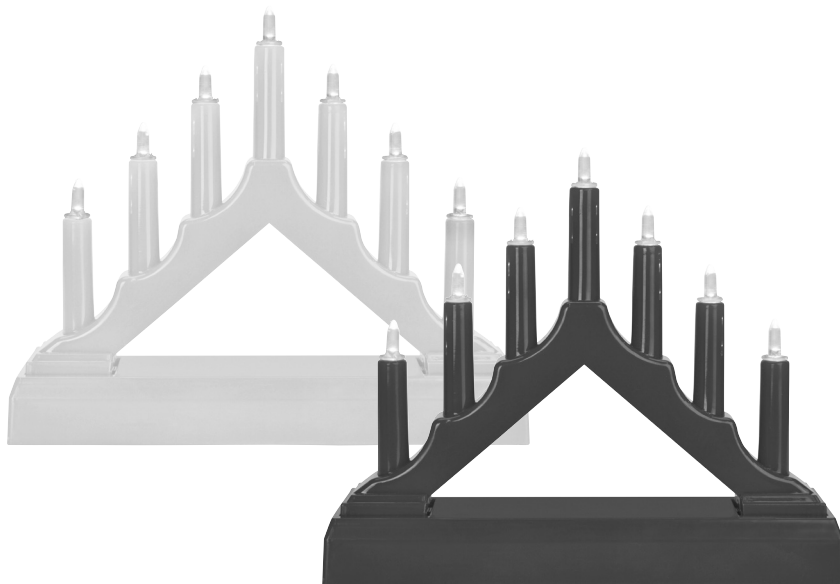




ADVENT CANDLESTICK

EN ADVENT CANDLESTICK
OPERATING INSTRUCTIONS
Original instructions

DE ADVENTSKERZENLEUCHTER
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

SV ADVENTSLJUSSTAKE
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

FI ADVENTTIKYNTTILÄJALKA
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

NO ADVENTSLYSESTAKE
BETJENINGSANVISNINGER
Oversettelse av originalinstruksjonene

FR CHANDELIER DE L'AVENT
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origine

PL ŚWIECZNIK ADWENTOWY
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

NL ADVENTSKANDELAAR
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2022-04-28

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Endast avsedd för inomhusbruk.
- Endast avsedd för batteridrift.
- Använd endast batterier av samma typ. Vid byte ska samtliga batterier bytas samtidigt.
- Ta ut batterierna om produkten inte ska användas på ett tag.
- Produktet är inte avsedd att användas som allmänbelysning.
- Produktet är inte avsedd att användas av eller i närheten av barn.
- Förvaras oåtkomlig för barn.
- Dioderna kan inte bytas ut.

Symboler

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Batteri	2 x 1,5 V AA
Kapslingsklasse	IP20
Effekt	0,06 W
Märkspänning	3 V
Ljuskällor	7
Mått	L15,5 x B3,5 x H13 cm

SIKKERHETSANVISNINGER

- Kun til innendørs bruk.
- Kun beregnet for batteridrift.
- Bruk bare batterier av samme type. Ved byte skal samtliche batterier byttes samtidig.
- Ta ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes på en stund.
- Produktet må ikke brukes som generell belysning.
- Produktet må ikke brukes av eller i nærheten av barn.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Diodene kan ikke byttes ut.

Symboler

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Produktet skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Batteri	2 x 1,5 V AA
Kapslingsklasse	IP20
Effekt	0,06 W
Nominell spenning	3 V
Lyskilder	7
Mål	L15,5 x B3,5 x H13 cm

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
- Wyłącznie zasilanie bateryjne.
- Używaj wyłącznie baterii tego samego typu. Wszystkie baterie należy wymienić jednocześnie na nowe.
- Wyjmij baterie, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako oświetlenie główne.
- Produkt nie może być używany przez dzieci ani w ich pobliżu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Diody nie podlegają wymianie.

Symbole

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

DANE TECHNICZNE

Baterie	2 x 1,5 V AA
Stopień ochrony obudowy	IP20
Moc	0,06 W
Napięcie znamionowe	3 V
Żarówki	7
Wymiary	L15,5 x B3,5 x H13 cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Only intended for indoor use.
- Battery powered only.
- Only use the same type of battery. When replacing, all batteries must be replaced at the same time.
- Remove the batteries if the product is not going to be used for some time.
- The product is not intended to be as general lighting.
- The product is not intended to be used by, or near, children.
- Store out of the reach of children.
- The LEDs cannot be replaced.

Symbols

	Read the instructions.
	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product as electrical waste.

TECHNICAL DATA

Battery	2 x 1.5 V AA
Protection rating	IP20
Output	0,06 W
Rated voltage	3 V
Light sources	7
Size	L15,5 x B3,5 x H13 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Nur für den Innenbereich geeignet.
- Ausschließlich für den Betrieb mit Batterie vorgesehen.
- Nur Batterien desselben Typs verwenden. Bei einem Wechsel sind sämtliche Batterien gleichzeitig auszutauschen.
- Die Batterien herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Produkt ist nicht für die allgemeine Beleuchtung bestimmt.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bzw. die Verwendung in deren Nähe bestimmt.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Die Dioden können nicht ausgetauscht werden.
-

Symbole

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Batterie	2x 1,5 V AA
Schutzart	IP20
Leistung	0,06 W
Nennspannung	3 V
Leuchtmittel	7
Maße	L15,5 x B3,5 x H13 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Vain sisäkäyttöön.
- Vain paristokäyttöön.
- Käytä vain samantyyppisiä paristoja. Vaihdettaessa kaikki paristot on vaihdettava samanaikaisesti.
- Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu yleisvalaistukseen.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön eikä lasten läheisyydessä.
- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Valonlähteitä ei voi vaihtaa.

Symbolit

	Lue käyttöohje.
	Anna tuotteen jäähtyä ennen polttoaineen täyttöä.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Paristo	2 x 1,5 V AA
Kotelointiluokka	IP20
Teho	0,06 W
Nimellisjännite	3 V
Valonlähteet	7
Mitat	L15,5 x B3,5 x H13 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Uniquement destiné à un usage intérieur.
- Fonctionne uniquement avec des piles.
- Utilisez toujours des piles du même type. Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant un certain temps.
- Le produit n'est pas destiné à un usage d'éclairage général.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Les diodes ne sont pas remplaçables.

Pictogrammes

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

TECHNIQUES

Pile	2 x 1,5 V AA
Indice de protection	IP20
Puissance	0,06 W
Tension nominale	3 V
Sources lumineuses	7
Dimensions	L15,5 x B3,5 x H13 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Uitsluitend bestemd voor gebruik met batterijen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type. Bij vervanging moeten alle batterijen tegelijk worden vervangen.
- Haal de batterijen uit het product als het langere tijd niet gebruikt gaat worden.
- Het product is niet bedoeld voor algemene verlichting.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door of in de buurt van kinderen.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- De leds kunnen niet worden vervangen.

Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Batterij	2 x 1,5 V AA
Beschermingsklasse	IP20
Vermogen	0,06 W
Nominale spanning	3 V
Lichtbronnen	7
Afmetingen	L15,5 x B3,5 x H13 cm